



Laundry

high quality italian laundry equipment



F 380



Technical details

- 380.01** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 1,2 Kw – Dimension 550 x 1530 x 1870 h – Weight 190 kg
- 380.02** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 10,8 Kw – Dimension 550 x 1600 x 1870 h – Weight 240 kg
- 380.03** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 16,8 Kw – Dimension 550 x 1600 x 1870 h – Weight 250 kg

FIMAS 380

380 Manichino girevole, vaporizzante e soffiante, previsto per la stiratura di gonne, pantaloni, giacche, giubbotti e capispalla in genere. Completo di: programmatore Touch screen
funzione di vaporizzazione e soffiaggio manuale, ripetizione del ciclo di stiratura, possibilità di annullamento e ripetizione delle operazioni di preparazione del capo da stirare
due stazioni di stiro indipendenti, di cui una di lavoro ed una di scarico/carico
predisposizione per ricevere una gamma di accessori inerenti alle specifiche funzioni di stiro, da scegliere tra le seguenti possibilità:

- * 1 capospalla + 1 tendibacino
- * 2 capispalla
- * 2 tendibacino.

Versione 01 - Da allacciare ad impianto centralizzato di vapore

Versione 02 - Con caldaia incorporata da 11 Lt collaudata P.E.D.

Potenza 9 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw

Versione 03 - Con caldaia incorporata da 21 Lt collaudata P.E.D.

Potenza 15 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw.

FIMAS 380

380 Topper-maniquí giratorio, vaporizante y soplante, para planchar faldas, pantalones, chaquetas, cazadoras, anoraks y prendas de manga en general. Completo de : programación Touch screen
función de vaporización y soplado manual, repetición del ciclo de planchado, posibilidad de anulación y repetición de las operaciones de preparación de la prenda que tiene que ser planchada
dos estaciones de trabajo independientes, una en fase de planchado y otra en fase de carga/descarga
predisposición para recibir una gama de accesorios inherentes a las funciones específicas de planchado, por elegir entre las siguientes posibilidades:

- 1 prenda de manga + 1 pantalón
- 2 prendas de manga
- 2 pantalones.

Version 01 - De conectar a instalación central de vapor.

Version 02 - Con caldera incorporada de 11 l. examinada P.E.D. Potencia 9 Kw. Dispositivo magneto-estático anticalcáreo.

Carga automática por bomba de 0,58 Kw

Version 03 - Con caldera incorporada de 21 l. examinada P.E.D. Potencia 15 Kw. Dispositivo magneto-estático anticalcáreo.

Carga automática por bomba de 0,58 Kw.

FIMAS 380

380 Steaming, blowing and rotating dummy for finishing of skirts, trousers, jackets, short overcoats, coats, etc.

Complete with:

Programming Touch screen
manual steaming and blowing, repeating pressing cycle, possibility to cancel and to repeat the preparation operations of the garment to be pressed
two independent working units, respectively: one for working and one for loading / unloading. On the dummy is possible to fit different accessories according to the required operations, to be chosen among the following possibilities:

- 1 dummy + 1 top tensioning device
- 2 dummies
- 2 trousers top tensioning devices

Version 01 - To be connected to the main steam plant

Version 02 - With built-in steam generator with boiler of 11 lt. inspected by P.E.D. - Power 9 Kw.

Magnetostatic water softener.

Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.

Version 03 - With built-in steam generator with boiler of 21 lt. inspected by P.E.D. - Power 15 Kw.

Magnetostatic water softener. Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.

FIMAS 380

380 Mannequin tournant, vaporisant et soufflant, prévu pour le repassage de jupes, pantalons, vestons, blousons.

Complet avec:

Programmation Touch screen
fonction de vaporisation et soufflage manuel, répétition du cycle de repassage, possibilité d'annulation et répétition des opérations de préparation de la pièce à repasser deux unités de repassage indépendantes, dont une de travail et une de chargement/ déchargement
prête pour recevoir une série d'accessoires et de formes parmi les possibilités suivantes:

- * 1 poupée + 1 groupe pantalon
- * 2 poupées
- * 2 groupes pantalon

Version 01 - A brancher à installation centrale de vapeur

Version 02 - Avec chaudière incorporée de 11 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. - Puissance 9 Kw.

Dispositif anticalcaire magnétostatique.

Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw

Version 03 - Avec chaudière incorporée de 21 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. - Puissance 15 Kw.

Dispositif anticalcaire magnétostatique.

Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw

F 375



Technical details

- 375.11** built-in fan of 1,27 Kw - to be connected to the main steam plant 5 Bar and compressed air plant 6 Bar
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V - Installed power: 1,3 Kw - Dimension 640 x 1140 x 1870 h - Weight 160 kg
- 375.12** built-in fan of 1,27 Kw - to be connected to the main compressed air plant 6 Bar
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V - Installed power: 10,8 Kw - Dimension 640 x 1200 x 1870 h - Weight 210 kg
- 375.13** built-in fan of 1,27 Kw - to be connected to the main compressed air plant 6 Bar
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V - Installed power: 16,8 Kw - Dimension 640 x 1200 x 1870 h - Weight 220 kg

375

375 Topper elettropneumatico vaporizzante e soffiante, previsto per la stiratura di pantaloni - predisposti sia per la piega che in trasversale (jeans) - e di gonne. Caratteristiche:

programmazione touch screen
funzione di vaporizzazione e soffiaggio manuale, ripetizione del ciclo di stiratura, possibilità di annullamento e ripetizione delle operazioni di preparazione del capo da stirare
Tendibacino pneumatico comandato da pedale, completo di sacchi in tessuto per pantaloni e tendipantalone automatico con possibilità di pinze automatiche
Dispositivo regolazione tensione bacino e blocca patella

Versione 11 - Da allacciare ad impianto centralizzato di vapore

Versione 02 - Con caldaia incorporata da 11 Lt collaudata P.E.D.

Potenza 9 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw

Versione 03 - Con caldaia incorporata da 21 Lt collaudata P.E.D.

Potenza da 12 kw a 15 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw.

375

375 Topper-maniquí giratorio electroneumático, vaporizzante y soplante, para planchar pantalones, predisuestos ya sea para la raya que en transversal (jeans) - y faldas. Completo de :

programación Touch screen
función de vaporización y soplado manual, repetición del ciclo de planchado, posibilidad de anulación y repetición de las operaciones de preparación de la prenda que tiene que ser planchada
tensa pantalón neumático con comando a pedal, completo de funda para pantalones y tensa-pantalón automático y pinzas automáticas.
dispositivo regulación tensión caja de pantalón y bloqueo bragueta

Version 11 - De conectar a instalación central de vapor.

Version 12 - Con caldera incorporada de 11 l. examinada P.E.D. Potencia 9 Kw. Dispositivo magneto-estático anticalcáreo.

Carga automática por bomba de 0,58 Kw

Version 13 - Con caldera incorporada de 21 l. examinada P.E.D. Potencia da 12 Kw a 15 Kw.

Dispositivo magneto-estático anticalcáreo. Carga automática por bomba de 0,58 Kw.

375

375 Single electropneumatic steaming and blowing Topper for finishing of trousers with or without crease (jeans) and skirts.

Features:

programming Touch screen
manual steaming and blowing, repeating pressing cycle, possibility to cancel and to repeat the preparation operations of the garment to be pressed
pneumatic trouser unit operated by foot-pedal, complete with bags for trousers and automatic trouser tensioning device with automatic clamps
device for adjustment of trouser unit stretching and for front flap blocking

Version 11 - To be connected to the main steam plant

Version 12 - With built-in steam generator with boiler of 11 lt. inspected by P.E.D. - Power 9 Kw.

Magnetostatic water softener.

Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.

Version 13 - With built-in steam generator with boiler of 21 lt. inspected by P.E.D. - Power from 12 kw to 15 Kw. Magnetostatic water softener. Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.

375

375 Toppeur électropneumatique vaporisant et soufflant, prévu pour le repassage des pantalons avec ou sans pli

(jeans) et jupes. Caractéristiques:

Programmation Touch screen
fonction de vaporisation et soufflage manuel, répétition du cycle de repassage, possibilité d'annulation et répétition des opérations de préparation de la pièce à repasser

groupe pantalon pneumatique commandé par pédale, complet avec sacs en tissu pour pantalons et tendeur pantalon automatique avec possibilité des pinces automatique.

dispositif réglage tension groupe pantalon et pour le blocage de la patelle

Version 11 - A brancher à installation centrale de vapeur

Version 12 - Avec chaudière incorporée de 11 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. -

Puissance 9 Kw.

Dispositif anticalcaire magnétostatique.

Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw

Version 13 - Avec chaudière incorporée de 21 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. - Puissance de 12 Kw à 15 Kw. Dispositif anticalcaire magnétostatique. Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw

F 372/373



Technical details

- 372/373.11** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 1,2 Kw – Dimension 1280 x 1120 x 1940 h – Weight 250 kg
- 372/373.12** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 10,8 Kw – Dimension 1280 x 1200 x 1940 h – Weight 300 kg
- 372/373.13** built-in fan of 1,12 Kw - adaption for air compressed connection
Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Installed power: 16,8 Kw – Dimension 1280 x 1200 x 1940 h – Weight 310 kg

FIMAS 372

372 Cabina di stiro vaporizzante e soffiante, con apertura e chiusura manuale della porta girevole.

373 Cabina di stiro vaporizzante e soffiante, con apertura e chiusura automatica della porta girevole. Prevista per la stiratura di gonne, pantaloni, giacche, giubbotti e capispalla in genere. Completo di: programmatore Touch screen funzione di vaporizzazione e soffiaggio manuale, ripetizione del ciclo di stiratura, possibilità di annullamento e ripetizione delle operazioni di preparazione del capo da stirare due stazioni di stiro indipendenti, di cui una di lavoro ed una di scarico/carico predisposizione per ricevere una gamma di accessori inerenti alle specifiche funzioni di stiro, da scegliere tra le seguenti possibilità:

* 1 capospalla + 1 tendibacino

* 2 capispalla

* 2 tendibacino.

Versione 11 - Da allacciare ad impianto centralizzato di vapore

Versione 12 - Con caldaia incorporata da 11 Lt collaudata P.E.D.

Potenza 9 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw

Versione 13 - Con caldaia incorporata da 21 Lt collaudata P.E.D.

Potenza 15 Kw. - Dispositivo anticalcare magnetostatico. Carico automatico con pompa da 0,58 Kw.

FIMAS 372

372 Cabina de planchado vaporizante y soplante, con apertura y cierre manual de la puerta giratoria.

373 Cabina de planchado vaporizante y soplante, con apertura y cierre automático de la puerta giratoria. Prevista para el planchado de faldas, pantalones, chaquetas, cazadoras, anoraks y prendas de manga en general. Completo de : programación Touch screen función de vaporización y soplado manual, repetición del ciclo de planchado, posibilidad de anulación y repetición de las operaciones de preparación de la prenda que tiene que ser planchada dos estaciones de trabajo independientes, una en fase de planchado y otra en fase de carga/descarga predisposición para recibir una gama de accesorios inherentes a las funciones específicas de planchado, por elegir entre las siguientes posibilidades:

1 prenda de manga + 1 pantalón

2 prendas de manga

2 pantalones.

Version 11 - De conectar a instalación central de vapor.

Version 12 - Con caldera incorporada de 11 l. examinada P.E.D. Potencia 9 Kw. Dispositivo magneto-estático anticalcáreo.

Carga automática por bomba de 0,58 Kw

Version 13 - Con caldera incorporada de 21 l. examinada P.E.D. Potencia 15 Kw. Dispositivo magneto-estático anticalcáreo.

Carga automática por bomba de 0,58 Kw.

FIMAS 372

372 Steaming and blowing cabinet for finishing of skirts, trousers, jackets, short overcoats, coats, etc., with manual opening and closing of door.

373 Steaming and blowing cabinet for finishing of skirts, trousers, jackets, short overcoats, coats, etc., with automatic opening and closing of door.

Complete with:

Programming Touch screen

manual steaming and blowing, repeating pressing cycle, possibility to cancel and to repeat the preparation operations of the garment to be pressed

two independent working units, respectively: one for working and one for loading / unloading. On the dummy is possible to fit different accessories according to the required operations, to be chosen among the following possibilities:

1 dummy + 1 top tensioning device

2 dummies

2 trousers top tensioning devices

Version 11 - To be connected to the main steam plant

Version 12 - With built-in steam generator with boiler of 11 lt. inspected by P.E.D. - Power 9 Kw.

Magnetostatic water softener.

Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.

Version 13 - With built-in steam generator with boiler of 21 lt. inspected by P.E.D. - Power 15 Kw.

Magnetostatic water softener. Automatic feeding by pump of 0,58 Kw.

FIMAS 372

372 Cabine de repassage vaporisante et soufflante, avec ouverture et fermeture manuelle de la porte tournante.

373 Cabine de repassage vaporisante et soufflante, avec ouverture et fermeture automatique de la porte tournante.

Prévue pour le repassages de jupes, pantalons, vestons, blousons.

Complet avec:

Programmation Touch screen

fonction de vaporisation et soufflage manuel, répétition du cycle de repassage, possibilité d'annulation et répétition des opérations de préparation de la pièce à repasser deux unités de repassage indépendantes, dont une de travail et une de chargement/ déchargement

prête pour recevoir une série d'accessoires et de formes parmi les possibilités suivantes:

* 1 poupée + 1 groupe pantalon

* 2 poupées

* 2 groupes pantalon

Version 11 - A brancher à installation centrale de vapeur

Version 12 - Avec chaudière incorporée de 11 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. - Puissance 9 Kw.

Dispositif anticalcaire magnétostatique.

Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw

Version 13 - Avec chaudière incorporée de 21 lt, essai et approbation suivant les réglementations P.E.D. - Puissance 15 Kw.

Dispositif anticalcaire magnétostatique.

Remplissage automatique par pompe 0,58 Kw

F 208



Technical details

- 208.21** built-in vacuum fan 0,25 kw - built-in vacuum fan and blowing 0,37 Kw / OPTIONALS
Voltage: 230/1/50 - 400/3/50 - Dimension 1250 x 1130 x 1650 h - 280 kg
- 208.22** built-in vacuum fan 0,25 kw - built-in vacuum fan and blowing 0,37 Kw / OPTIONALS
Voltage: 230/1/50 - 400/3/50 - Dimension 1250 x 1130 x 1650 h - 280 kg

FIMAS 208

208 Pressa da stiro pneumatica.

Completa di:

pressione di schiacciatura regolabile dall'operatore
pedaliera regolabile dall'operatore sia lateralmente che
frontalmente

cilindro diametro 100

ammortizzatore ad olio, sia in apertura che in chiusura

valvola di aspirazione in acciaio inox

regolazione in altezza +/- 20 cm

dispositivo salvamani pneumatico

da allacciare ad impianto di vapore, aspirazione e aria
compressa

Versione 21 - Piano superiore con comando discesa
pedale.

Selettore lock/unlock della chiusura del piano

Versione 22 - Piano superiore con comando discesa a
1 pulsante

Disponibili nelle versioni:

9156 universale

9157 Universale lavanderia con piano superiore inox
lucido, riscaldato a vapore, non vaporizzante. Piano
inferiore rivestito, vaporizzante e aspirante

9158 Universale pantalone. Selettore apertura del
piano lenta/normale con regolatore per evitare lo
stropicciamento dei capi.

9159 Gamba pantalone. Selettore apertura del
piano lenta/normale con regolatore per evitare lo
stropicciamento dei capi.

Per altre forme specifiche, rivolgersi alla Ditta.

FIMAS 208

208 Prensa de planchar neumática.

Completa de:

presión de prensado regulable por parte del operador
juego de pedales regulable por parte del operador de
frente

cilindro diámetro 100

dámper a aceite, en apertura y en cierre

válvula de aspiración en acero inoxidable

altura regulable +/- 20 cm

dispositivo neumático para la protección de las manos
de conectar a instalación de vapor, aspiración y aire
comprimido

Version 21 - Plano superior con comando bajada con
pedal.

Selector lock/unlock para el cierre del plano

Version 22 - Plano superior con comando bajada por
medio de 1 botones

Disponibile en:

9156 Universal

9157 Universal lavanderia con plato superior inox
lucido, calentado a vapor, no vaporizante. Forma
inferior recubierta, vaporizante y aspirante

9158 Universal pantalón. Selector apertura del plano
lenta/normal con regulador para evitar que las prendas
se arruguen

9159 Perna pantalón. Selector apertura del plano
lenta/normal con regulador para evitar que las prendas
se arruguen.

Para las formas más específicas, por favor póngase en
contacto con la Compañía.

FIMAS 208

208 Pneumatic pressing machine.

Complete with:

pressing pressure adjustable by the operator

foot pedal unit with height adjustment by the operator
both laterally and frontal

cylinder diameter 100

oleo damper, both in opening and closing

vacuum valve made by stainless steel

height adjustment +/- 20 cm

pneumatic hand safety guard device

to be connected to steam, vacuum and compressed air
plants

Version 21 - Head with descent control by foot-pedal.

Selector lock/unlock for form closing

Version 22 - Head with descent control by foot-pedal.

Selector lock/unlock for form closing

Available in:

9156 utility

91657 Utility for laundry, with polished and stainless
head, steam heated - NOT steaming. Vacuum and
steaming covered lower shape

9158 Utility for trouser. Selector for slow/standard
shape opening with regulator to avoid any wrinkles on
the garments

9159 Trousers leg. Selector for slow/standard shape
opening with regulator to avoid any wrinkles on the
garments.

For more specific forms, please contact the Company.

FIMAS 208

208 Presse à repasser pneumatique.

Complète de:

pression de repassage réglable par l'opérateur

pédalier réglable par l'opérateur soit latéralement que
de front

cylindre diamètre 100

amortisseur à huile, soit en ouverture que en fermeture

soupape d'aspiration en acier inox

réglage en hauteur +/- 20 cm

dispositif protection mains pneumatique

A' brancher à l'installation de vapore, aspiration et air
comprimé

Version 21 - Plateau supérieur avec commande

descente par pédale. Sélecteur ouvrir/fermer pour la
fermeture du plateau.

Version 22 - Plateau supérieur avec commande

descente

par 1 boutons

Disponibile en:

9156 Universelle

9157 Universelle pour blanchisserie avec plateau
supérieur lustre inoxydable, chauffé à vapore, PAS
vaporisant. Plateau inférieur revêtu vaporisant et
aspirant

9158 Universelle pantalon. Sélecteur ouverture du
plateau douce / normale avec régulateur pour éviter le
frottement des vêtements.

9159 Jambes pantalon. Sélecteur ouverture du plateau
douce / normale avec régulateur pour éviter le
frottement des vêtements.

Pour les formes plus spécifiques, s'il vous plaît contacter
la Société.



F 162



FIMAS 162

162 Smacchiatrice elettropneumatica con piano di lavoro universale aspirante, in acciaio inox, per smacchiatura a freddo e/o a caldo. Completa di: due pistole per smacchiatura a freddo
 janette orientabile in acciaio inox per la smacchiatura
Versione 701 - completa di una pistola ad aria per l'asciugatura
Versione 702 - completa di gruppo di smacchiatura aria/vapore, con pistola vaporizzante ed asciugante comandata da due pulsanti
 Accessori a richiesta per modelli 162:
 Depuratore aria a carboni attivi.
 Lampada
 Compressore bicilindrico da 2 Hp (1,5 Kw) con serbatoio aria da lt. 24 - Voltaggio 3+N~50Hz 400/230 V

FIMAS 162

162 Desmanchadora electroneumática con superficie de trabajo universal aspirante, de acero inox, para desmanchado en frío y/o caliente. Completa de: dos pistolas para desmanchado en frío
 brazo orientable con forma en acero inox para desmanchado
Version 701 - una pistola de aire para el secado
Version 702 - grupo de desmanchado aire/vapor con pistola vaporizante y secante comandada por dos botones.
 Accesorios bajo pedido para los modelos 162:
 Depurador aire de carbón activo
 Lámpara
 Compresor de dos cilindros 2 HP (1,5 kw) con tanque aire de 24 litros - Voltaje 3+N~50Hz 400/230 V

FIMAS 162

162 Electropneumatic spotting table with vacuum on the working utility surface made of stainless steel for hot and/or cold spot-removal. It is complete with: two guns for cold spot-removal
 movable swing-arm made of stainless steel for spot removal
Version 701 - one air drying gun
Version 702 - air/steam spot-removing unit with steaming and drying gun controlled by two push buttons
 Accessories on request for models 162:
 Active carbons air cleaner
 Lamp
 Bycilindrical 2 HP (1,5 kw) compressor, with air tank of 24 liters - Voltave 3+N~50Hz 400/230 V

FIMAS 162

162 Table à détacher électropneumatique avec surface de travail universel aspirante, en acier inox, pour détachage à froid et/ou à chaud. Complète avec: deux pistolets pour détachage à froid
 jeannette orientable en acier inox pour le détachage
Version 701 - un pistolet air pour le séchage
Version 702 - groupe de détachage air/vapeur, avec pistolet vaporisant et séchant commandé par deux poussoirs
 Accessoires sur demande pour les modèles 162:
 Épurateur d'air aux charbons actifs
 Lampe
 Compresseur bicylindrique 2 HP (1,5 kw) avec réservoir de air lt 24 - Voltage 3+N~50Hz 400/230 V

Technical details

162.701 built-in vacuum unit: 0,45 Kw - adaption to compressed air connection - installed power: 0,45 Kw
 Voltage: 1+N~50Hz 230 V - Dimension 1200 x 510 x 1780 h - Weight 60 kg

162.702 built-in vacuum unit: 0,45 Kw - adaption to steam, condensate and compressed air plants
 Installed power: 0,5 Kw - Voltage: 1+N~50Hz 230 V - Dimension 1200 x 510 x 1780 h - Weight 60 kg

163

163.01 CABINA PER SMACCHIATURA con piano di lavoro in acciaio INOX, da cm 90 x 50.
Piano asportabile completo di camera in acciaio INOX per il recupero dei prodotti.

La cabina è completa di:
valvola deviazione aspirazione piano/bracci smacchianti;
regolazione altezza piano di lavoro (4 posizioni);
illuminazione del vano di lavoro;
serbatoio saponi a pressione da lt.9 con dispositivo di sicurezza;
pistola nebulizzatrice e spazzolatrice con erogatori in acciaio INOX;
gruppo smacchiatura con doppio braccio smacchiante in acciaio INOX (2 forme indipendenti orientabili e aspiranti);
- dispositivo di smacchiatura a freddo completo di 2 pistole smacchianti con relativi serbatoi e 1 pistola per asciugatura.

163.02 CABINA PER SMACCHIATURA con piano di lavoro in acciaio INOX, da cm 120 x 50.
Piano asportabile completo di camera in acciaio INOX per il recupero dei prodotti.

La cabina è completa di:
valvola deviazione aspirazione piano/bracci smacchianti;
regolazione altezza piano di lavoro (4 posizioni);
illuminazione del vano di lavoro;
serbatoio saponi a pressione da lt.9 con dispositivo di sicurezza;
pistola nebulizzatrice e spazzolatrice con erogatori in acciaio INOX;
gruppo smacchiatura con doppio braccio smacchiante in acciaio INOX (2 forme indipendenti orientabili e aspiranti);
dispositivo di smacchiatura a freddo completo di 2 pistole smacchianti con relativi serbatoi e 1 pistola per asciugatura.

 163



163

163.01 SPOTTING CABINET with working plate in stainless steel, dimension cm 90 x 50.
Removable plate complete with stainless steel chamber for the products recovery.

Complete with:
deflection valve to invert vacuum from plate to spotting arm;
working plate adjustable in height (4 positions);
lighting on working area;
pressure soaps tank capacity 9 liters, with safety device;
nebulizing and brushing guns with stainless steel dispensers;
spottin unit with double stainless steel spotting arm (2 independent rotating and vacuum shapes);
cold spotting device complete with 2 spotting guns fitted with tanks and 1 drying gun.

163.02 SPOTTING CABINET with working plate in stainless steel, dimension cm 120 x 50.
Removable plate complete with stainless steel chamber for the products recovery.

Complete with:
deflection valve to invert vacuum from plate to spotting arm;
working plate adjustable in height (4 positions);
lighting on working area complete;
pressure soaps tank capacity 9 liters, with safety device;
nebulizing and brushing guns with stainless steel dispensers;
spottin unit with double stainless steel spotting arm (2 independent rotating and vacuum shapes);
cold spotting device complete with 2 spotting guns fitted with tanks and 1 drying gun.

FIMAS 163

163.01 CABINA DE DESMANCHADO con plano de trabajo de acero INOX, cm 90 x 50.

Plano removible completo de cámara de acero INOX para la recuperación de los productos utilizados para el desmanchado.

Completa de:

válvula para invertir la aspiración de plato a forma del brazo de desmanchado;

regulación altura plano de trabajo (4 posiciones);

iluminación del espacio del trabajo;

tanque jabones a presión de 9 litros con dispositivo de seguridad;

pistola pulverizadora y cepilladora con dispositivo de erogación de acero INOX;

grupo desmanchado con brazo doble para el desmanchado de acero (2 formas independientes orientables y aspirantes);

- dispositivo de desmanchado a frío completo de 2 pistolas de desmanchado con concernientes tanques y 1 pistola de secado.

163.02 CABINA DE DESMANCHADO con plano de trabajo de acero INOX, cm 120 x 50.

Plano removible completo de cámara de acero INOX para la recuperación de los productos utilizados para el desmanchado.

Completa de:

válvula para invertir la aspiración de plato a forma del brazo de desmanchado;

regulación altura plano de trabajo (4 posiciones);

iluminación del espacio del trabajo;

tanque jabones a presión de 9 litros con dispositivo de seguridad;

pistola pulverizadora y cepilladora con dispositivo de erogación de acero INOX;

grupo desmanchado con brazo doble para el desmanchado de acero (2 formas independientes orientables y aspirantes);

- dispositivo de desmanchado a frío completo de 2 pistolas de desmanchado con concernientes tanques y 1 pistola de secado

FIMAS 163

163.01 CABINE DE DÉTACHAGE avec plateau de travail en acier INOX, de cm 90 x 50.

Plateau amovible complet avec chambre en acier INOX pour récupérer les produits

La cabine est complète avec:

soupape pour la déviation de l'aspiration plateau/bras de détachage

réglage hauteur du plateau de travail (4 positions)

éclairage place de travail

réservoir savons à pression de 9 lt avec dispositif de sécurité

pistolet pulvérisateur et brosseuse avec distributeurs en acier INOX

groupe de détachage avec double bras pour détacher en acier INOX (2 formes indépendantes orientables et aspirantes)

dispositif de détachage à froid complet avec 2 pistolets de détachage avec relatifs réservoirs et 1 pistolet de séchage

163.02 CABINE DE DÉTACHAGE avec plateau de travail en acier INOX, de cm 120 x 50.

Plateau amovible complet avec chambre en acier INOX pour récupérer les produits

La cabine est complète avec:

soupape pour la déviation de l'aspiration plateau/bras de détachage

réglage hauteur du plateau de travail (4 positions)

éclairage place de travail

réservoir savons à pression de 9 lt avec dispositif de sécurité

pistolet pulvérisateur et brosseuse avec distributeurs en acier INOX

groupe de détachage avec double bras pour détacher en acier INOX (2 formes indépendantes orientables et aspirantes)

- dispositif de détachage à froid complet avec 2 pistolets de détachage avec relatifs réservoirs et 1 pistolet de séchage

Technical details

163.01 vacuum fan of Kw 0,56, controlled by foot-pedal - adaption for air compressed connection 6 Bar
Installed power: 0,56 Kw - Voltage: 1+N~50Hz 230 V - Dimension 915 x 600 x 1850 h - Weight 115 kg

163.02 vacuum fan of Kw 0,56, controlled by foot-pedal - adaption for air compressed connection 6 Bar
Installed power: 0,56 Kw - Voltage: 1+N~50Hz 230 V - Dimension 1215 x 600 x 1850 h - Weight 130 kg



FIMAS 461

461.12 Generatore di vapore automatico montato su ruote, predisposto per l'allacciamento di 2 elettroferri a vapore (completo di elettrovalvole e spine).

Caratteristiche:

caldaia da lt. 7 - 3,5 Kw., a norme P.E.D.

controllo livello con dispositivo di sicurezza in caso di mancanza acqua.

carico acqua da rete idrica con elettrovalvola

461.22 Generatore di vapore automatico montato su ruote, predisposto per l'allacciamento di 2 elettroferri a vapore (completo di elettrovalvole e spine).

Caratteristiche:

caldaia da lt. 7 - 3,5 Kw., a norme P.E.D.

controllo livello con dispositivo di sicurezza in caso di mancanza acqua.

carico acqua da rete idrica con pompa da 0,37 Kw.

FIMAS 461

461.12 Generador de vapor automático montado sobre ruedas, predispuerto para conectarle 2 electroplanchas de mano a vapor (completo de electroválvulas y enchufes).

Características:

caldera de 7 l. - 3,5 Kw, según normas P.E.D.

control nivel con dispositivo de seguridad en caso de falta de agua

carga de agua de red hídrica con electroválvula

461.22 Generador de vapor automático montado sobre ruedas, predispuerto para conectarle 2 electroplanchas de mano a vapor (completo de electroválvulas y enchufes).

Características:

caldera de 7 l. - 3,5 Kw, según normas P.E.D.

control nivel con dispositivo de seguridad en caso de falta de agua

carga de agua de red hídrica con bomba de 0,37 Kw

FIMAS 461

461.12 Automatic steam generator fitted on wheels adapted to be connected with n° 2 electrically heated and steaming irons, (complete with solenoid valves and connectors).

Technical features:

boiler 7 lt. capacity - 3,5 Kw, inspected by P.E.D.

water level control with safety device in case of lack of water.

water feeding by electrovalve

461.22 Automatic steam generator fitted on wheels adapted to be connected with n° 2 electrically heated and steaming irons, (complete with solenoid valves and connectors).

Technical features:

boiler 7 lt. capacity - 3,5 Kw, inspected by P.E.D.

water level control with safety device in case of lack of water. water feeding by pump 0,37 Kw (to be connected to waterworks)

FIMAS 461

461.12 Générateur de vapeur automatique monté sur roulettes, prévu pour le branchement de 2 électrofers à vapeur (complet avec électrovannes et prises).

Caractéristiques:

chaudière de lt 7 - 3,5 Kw, conforme aux normes P.E.D.

contrôle niveau par dispositif de sécurite en cas de manque d'eau

remplissage eau du réseas hydrique par electrovanne

461.22 Générateur de vapeur automatique monté sur roulettes, prévu pour le branchement de 2 électrofers à vapeur (complet avec électrovannes et prises).

Caractéristiques:

chaudière de lt 7 - 3,5 Kw, conforme aux normes P.E.D.

contrôle niveau par dispositif de sécurite en cas de manque d'eau

remplissage eau du réseas hydrique par pompe de 0,37 Kw

Technical details

461.12 steam production kg/h 4,7 - Installed power 3,5 Kw (irons excluded)

Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Dimension 350 x 480 x 1635 h – Weight 50 kg

461.22 steam production kg/h 4,7 - Installed power 3,9 Kw (irons excluded)

Voltage: 3+N~50Hz 230-400 V – Dimension 350 x 480 x 1635 h – Weight 50 kg

F 412



FIMAS 412

412 Generatore di vapore automatico montato su ruote, predisposto per l'allacciamento di 4 o 6 elettroferri a vapore (completo di elettrovalvole e spine).
 Caratteristiche:
 carico acqua automatico da rete idrica con pompa da 0,52 Kw
 controllo livello con dispositivo di sicurezza in caso di mancanza acqua
 dispositivo anticalcare magnetostatico
Versione 24 - Predisposto per 4 elettroferri, con: caldaia da 11 Lt, collaudata P.E.D. potenza 6 Kw.
Versione 26 - Predisposto per 6 elettroferri, con: caldaia da 11 Lt, collaudata P.E.D. potenza 9 Kw

FIMAS 412

412 Generador de vapor automático montado sobre ruedas, predisposto para conectarle de 4 a 6 electroplanchas de mano a vapor (completo de electroválvulas y enchufes).
 Características:
 carga automática de agua de red hídrica con bomba de 0,52 Kw
 control nivel con dispositivo de seguridad en caso de falta de agua
 dispositivo magneto-estático anticalcáreo
Version 24 - Predisposto para conectarle 4 electroplanchas de mano, con: caldera de 11 l., examinada por P.E.D. potencia 6 Kw
Version 26 - Predisposto para conectarle 6 electroplanchas de mano, con: caldera de 11 l., examinada por P.E.D. potencia 9 Kw

FIMAS 412

412 Automatic steam generator fitted on wheels adapted to be connected with n° 4 or 6 electrically heated and steaming irons (complete with solenoid valves and connectors).
 Technical features:
 water feeding by pump 0,52 Kw (to be connected to waterworks)
 water level control with safety device in case of lack of water.
 magnetostatic water softener
Version 21 - Adapted to be connected with 4 electrically heated irons, with:
 boiler 11 lt. capacity, inspected by P.E.D. power 6 Kw
Version 26 - Adapted to be connected with 6 electrically heated irons, with:
 boiler 11 lt. capacity, inspected by P.E.D. power 9 Kw

FIMAS 412

412 Générateur de vapor automatique monté sur roulettes, prévu pour le branchement de 4 ou 6 électrofers à vapeur (complet avec électrovannes et prises).
 Caractéristiques:
 remplissage eau du réseau hydrique par pompe de 0,52 kw;
 controle niveau par dispositif de sécurite en cas de manque d'eau;
 dispositif anticalcaire magnétostatique.
Version 24 - Connection pour 4 électrofers avec: chaudière de lt 11, approbation selon les réglementations P.E.D. puissance 6 Kw
Version 26 - Connection pour 6 électrofers avec: chaudière de lt 11, approbation selon les réglementations P.E.D. puissance 9 Kw

Technical details

- 412.24** working pressure 4,5 Bar - Voltage: 3+N~50 Hz 230-400 V - steam production 8 Kg/h
 installed power 6,6 Kw (irons excluded) – Dimension 350 x 480 x 1635 h – Weight 70 kg
412.26 working pressure 4,5 Bar - Voltage: 3+N~50 Hz 230-400 V - steam production 12 Kg/h
 installed power 9,6 Kw (irons excluded) – Dimension 350 x 480 x 1635 h – Weight 70 kg



FIMAS 418

418 Generatore di vapore prodotto in quattro versioni in funzione della potenza. Completo di: caldaia da 21 Lt, collaudata P.E.D. regolatore di pressione; regolatore di livello con dispositivo di sicurezza in caso di mancanza acqua dispositivo anticalcare magnetostatico vasca recupero condense in acciaio INOX da 27 Lt elettropompa di alimentazione da 0,52 Kw rivestimento isolante termico conforme alle norme P.E.D. fornita su basamento.

Versione 01 - potenza caldaia 9 Kw
produzione vapore: 12 Kg.vap./h.
potenza installata 9,6 Kw

Versione 02 - potenza caldaia 12 Kw
produzione vapore: 16 Kg.vap./h.
potenza installata 12,6 Kw

Versione 03 - potenza caldaia 15 Kw
produzione vapore: 20 Kg.vap./h.
potenza installata 15,6 Kw

Versione 04 - potenza caldaia 18 Kw
produzione vapore: 24 Kg.vap./h.
potenza installata 18,6 Kw

FIMAS 418

418 Generator de vapor . Completo de: caldera de 21 l., examinada por P.E.D. regulador de presión regulador de nivel con dispositivo de seguridad en caso de falta de agua; dispositivo magneto-estático anticalcáreo depósito para la recuperación de condensas en acero INOX de 27 l.; electrobomba de alimentación de 0,52 Kw revestimiento aislante térmico Generator de vapor eléctrico sobre base posee la exoneración P.E.D.

Version 01 - potencia caldera 9 Kw
producción de vapor: 12 Kg.vap./h.
potencia instalada 9,6 Kw

Version 02 - potencia caldera 12 Kw
producción de vapor: 16 Kg.vap./h.
potencia instalada 12,6 Kw

Version 03 - potencia caldera 15 Kw
producción de vapor: 20 Kg.vap./h.
potencia instalada 15,6 Kw

Version 04 - potencia caldera 18 Kw
producción de vapor: 24 Kg.vap./h.
potencia instalada 18,6 Kw

FIMAS 418

418 Steam generator made in four versions according to the power, complete with: boiler with 21 lt. capacity, inspected by P.E.D. pressure regulator water level control with safety device in case of lack of water magnetostatic water softener stainless steel condensate recovery tank with 27 lt. capacity feeding by electro-pump of 0,52 Kw thermo-insulating coating approved by P.E.D.. It is supplied on basement.

Version 01 - boiler power: 9 Kw
steam production: 12 Kg/h
installed power: 9,6 Kw

Version 02 - boiler power: 12 Kw
steam production: 16 Kg/h
installed power: 12,6 Kw

Version 03 - boiler power: 15 Kw
steam production: 20 Kg/h
installed power: 15,6 Kw

Version 04 - boiler power: 18 Kw
steam production: 24 Kg/h
installed power: 18,6 Kw

FIMAS 418

418 Générateur de vapeur fourni . Complet avec: chaudière de lt. 21, approbation selon les réglementations P.E.D.

régulateur de pression régulateur de niveau avec dispositif de sécurité en cas de manque d'eau dispositif anticalcaire magnétostatique réservoir de 27 lt en acier INOX pour récupérer les condensations électropompe d'alimentation de 0,52 Kw revêtement d'isolation thermique approbation P.E.D. fournie sur socle.

Version 01 - puissance chaudière: 9 Kw
production vapeur: 12 Kg/h
puissance installée: 9,6 Kw

Version 02 - puissance chaudière: 12 Kw
production vapeur: 16 Kg/h
puissance installée: 12,6 Kw

Version 03 - puissance chaudière: 15 Kw
production vapeur: 20 Kg/h
puissance installée: 15,6 Kw

Version 04 - puissance chaudière: 18 Kw
production vapeur: 24 Kg/h
puissance installée: 18,6 Kw

Technical details

418 working pressure: 5 bar - Voltage: 3+N~50 Hz 230-400 V – Dimension 540 x 780 x 840 h – Weight 110 kg

F 417



FIMAS 417

417 Generatore di vapore prodotto in sette versioni in funzione della potenza, completo di: selettori per la scelta della potenza regolatore di pressione; regolatore di livello con dispositivo di sicurezza in caso di mancanza acqua vasca recupero condense in acciaio inox da 50 Lt rivestimento isolante termico conforme alle norme P.E.D.; fornita su basamento.

Versione 01 - potenza caldaia 24 Kw, capacità 47Lt vasca recupero condense da 50Lt nr. 2 gruppi di resistenze elettriche da 9 + 15 Kw produzione vapore: 32 Kg.vap./h.

Versione 02 - potenza caldaia 27 Kw, capacità 47Lt nr. 2 gruppi di resistenze elettriche da 10,5 + 16,5 Kw produzione vapore: 36 Kg.vap./h.

Versione 03 - potenza caldaia 33 Kw, capacità 47Lt nr. 2 gruppi di resistenze elettriche da 13,5 + 19,5 Kw produzione vapore: 45 Kg.vap./h.

Versione 04 - potenza caldaia 36 Kw, capacità 47Lt nr. 2 gruppi di resistenze elettriche da 15 + 21 Kw produzione vapore: 50 Kg.vap./h.

FIMAS 417

417 Generator de vapor producido en siete versiones en función de la potencia, completo de: nr. 3 selectores para la elección de la potencia regulador de presión; regulador de nivel con dispositivo de seguridad en caso de falta de agua dispositivo magneto - estático anticálcero depósito para la recuperación de condensas en acero INOX de 50 Lt; revestimiento aislante térmico Generator de vapor eléctrico sobre base posee la exoneración P.E.D.

Version 01 - potencia caldera 24 Kw, de 47 Lt. nr. 2 grupos de resistencias eléctricas de 9 + 15 Kw producción de vapor: 32 Kg.vap./h.

Version 02 - potencia caldera 27 Kw, de 47 Lt nr. 2 grupos de resistencias eléctricas de 10,5 + 16,5 Kw producción de vapor: 36 Kg.vap./h.

Version 03 - potencia caldera 33 Kw, de 47 Lt. nr. 2 grupos de resistencias eléctricas de 13,5 + 19,5 Kw producción de vapor: 45 Kg.vap./h.

Version 04 - potencia caldera 36 Kw, de 47 Lt. nr. 2 grupos de resistencias eléctricas de 15 + 21 Kw producción de vapor: 50 Kg.vap./h.

Technical details

- 417.01** feeding by electric pump of 0,52 Kw - working pressure: 5 bar - Feeding: 3+N~50 Hz 230-400 V Dimension 610 x 890 x 1050 h - Weight 150 kg
- 417.02** feeding by electric pump of 0,52 Kw - working pressure: 5 bar - Feeding: 3+N~50 Hz 230-400 V Dimension 610 x 890 x 1050 h - Weight 150 kg
- 417.03** feeding by electric pump of 0,52 Kw - working pressure: 5 bar - Feeding: 3+N~50 Hz 230-400 V Dimension 610 x 890 x 1050 h - Weight 150 kg
- 417.04** feeding by electric pump of 0,52 Kw - working pressure: 5 bar - Feeding: 3+N~50 Hz 230-400 V Dimension 610 x 890 x 1050 h - Weight 150 kg

FIMAS 417

417 Steam generator supplied in seven versions in accordance with the power, complete with: no. 3 selector switches to choose the power pressure regulator; water level control with safety device in case of lack of water stainless steel condensate recovery tank with 50 lt. capacity thermo-insulating coating approved by P.E.D.. It is supplied on basement.

Version 01 - boiler power: 24 Kw, 47 lt. capacity no. 2 heating elements' units of 9 + 15 Kw steam production: 32 Kg/h

Version 02 - boiler power: 27 Kw, 47 lt. capacity no. 2 heating elements' units of 10,5 + 16,5 Kw steam production: 36 Kg/h

Version 03 - boiler power: 33 Kw, 47 lt. capacity no. 2 heating elements' units of 13,5 + 19,5 Kw steam production: 45 Kg/h

Version 04 - boiler power: 36 Kw, 47 lt. capacity no. 2 heating elements' units of 15 + 21 Kw steam production: 50 Kg/h

FIMAS 417

417 Générateur de vapeur produit en sept versions selon la puissance, complet avec: nr. 3 selecteurs pour le choix de la puissance réglage de pression; réglage de niveau avec dispositif de sécurité en cas de manque d'eau bac de 50 lt en acier INOX pour récupérer les condensations revêtement d'isolation thermique approbation P.E.D. fournie sur socle.

Version 01 - puissance chaudière: 24 Kw, de lt. 47 nr. 2 groupes de resistances électriques de 9 + 15 Kw production vapeur: 32 Kg/h

Version 02 - puissance chaudière: 27 Kw, de lt. 47 nr. 2 groupes de resistances électriques de 10,5 + 16,5 Kw production vapeur: 36 Kg/h

Version 03 - puissance chaudière: 33 Kw, de lt. 47 nr. 2 groupes de resistances électriques de 13,5 + 19,5 Kw production vapeur: 45 Kg/h

Version 04 - puissance chaudière: 36 Kw, de lt. 47 nr. 2 groupes de resistances électriques de 15 + 21 Kw production vapeur: 50 Kg/h



Laundry

F 417

FIMAS 417

Versione 22 - potenza caldaia da 35 a 60Kw, capacità 55Lt

vasca recupero condense da 40Lt completa di economizzatore

regolatore di livello elettronico

nr. 3 flange di resistenze elettriche

produzione vapore: da 48 a 81Kg.vap./h.

Versione 23 - potenza caldaia da 60 a 90Kw, capacità 115Lt

vasca recupero condense da 80Lt completa di economizzatore

regolatore di livello elettronico

nr. 2 flange di resistenze elettriche

produzione vapore: da 81 a 122Kg.vap./h.

Versione 24 - potenza caldaia da 90 a 120Kw, capacità 115Lt

vasca recupero condense da 80Lt completa di economizzatore

regolatore di livello elettronico

nr. 4 flange di resistenze elettriche

produzione vapore: da 122 a 163 Kg.vap./h.

FIMAS 417

Version 22 - potencia caldera 35/60 Kw, de 55 Lt.

depósito para la recuperación de condensas en acero INOX de 40 Lt

Control electrónico de nivel

nr. 3 grupos de resistencias electrónica

producción de vapor: 48/81 Kg.vap./h.

Version 23 - potencia caldera 60/90 Kw, de 115 Lt.

depósito para la recuperación de condensas en acero INOX de 80 Lt

Control electrónico de nivel

nr. 2 grupos de resistencias electrónica

producción de vapor: 81/122 Kg.vap./h.

Version 24 - potencia caldera 90/120 Kw, de 115 Lt.

depósito para la recuperación de condensas en acero INOX de 80 Lt

Control electrónico de nivel

nr. 4 grupos de resistencias electrónica

producción de vapor: 122/163 Kg.vap./h.

FIMAS 417

Version 22 - boiler power: 35/60 Kw, 55 Lt. Capacity stainless steel condensate recovery tank with 40 Lt. Capacity

Electronic level control

no. 3 heating electronic elements

steam production: 48/81 Kg/h

Version 23 - boiler power: 60/90 Kw, 115 Lt. Capacity stainless steel condensate recovery tank with 80 Lt. Capacity

Electronic level control

no. 2 heating electronic elements

steam production: 81/122 Kg/h

Version 24 - boiler power: 90/120 Kw, 115 Lt. Capacity stainless steel condensate recovery tank with 80 Lt. Capacity

Electronic level control

no. 4 heating electronic elements

steam production: 122/163 Kg/h

FIMAS 417

Version 22 - puissance chaudière: 35/60 Kw, de Lt. 55 bac de 40 Lt en acier INOX pour récupérer les condensations

nr. 3 groupes de resistances électronique

Contrôle de niveau électronique

production vapeur: 48/81 Kg.vap./h

Version 23 - puissance chaudière: 60/90 Kw, de Lt. 115 bac de 80 Lt en acier INOX pour récupérer les condensations

nr. 2 groupes de resistances électronique

Contrôle de niveau électronique

production vapeur: 81/122 Kg.vap./h

Version 24 - puissance chaudière: 90/120 Kw, de Lt. 115 bac de 80 Lt en acier INOX pour récupérer les condensations

nr. 4 groupes de resistances électronique

Contrôle de niveau électronique

production vapeur: 122/163 Kg.vap./h

Technical details

417.22 feeding by electric pump of 0,75 Kw - working pressure: 5/8 bar - Feeding: 3+N~50 Hz 230-400 V Dimension 710 x 740 x 1540 h - Weight 165 kg

417.23 feeding by electric pump of 0,75 Kw - working pressure: 5/8 bar - Feeding: 3+N~50 Hz 230-400 V Dimension 700 x 1270 x 1625 h - Weight 220 kg

417.24 feeding by electric pump of 0,75 Kw - working pressure: 5/8 bar - Feeding: 3+N~50 Hz 230-400 V Dimension 700 x 1270 x 1625 h - Weight 220 kg

F 105



FIMAS 105

105.00 Tavolo per lo stiro delle tende (capi asciutti o umidi) con attrezzatura per riportare la tenda alla sua lunghezza originale.

Piano di stiro (dimensioni 3600x950) riscaldato a vapore, aspirante e vaporizzante.

Completo di:

Due aspiratori incorporati da 0,56kW cadauno

Attrezzatura elettropneumatica per la tensionatura della tenda

Pedale aspirazione

Pedale vaporizzazione

Programmazione elettronica per ciclo automatico completo di pulsante per partenza ciclo

Raccoglitore anteriore

Il tavolo è previsto per essere allacciato ad impianti centralizzati di vapore (max 5 Bar), aria compressa (6 Bar) ed energia elettrica.

FIMAS 105

105.00 Ironing table for curtains finishing (dry or wet garments) equipped with devices to bring back the curtain to its original length.

Ironing area (buck size 3600x950) steam-heated, vacuum and steaming.

Complete with:

Two built-in vacuum units 0.56 kW each

Electro-pneumatic device for curtain tensioning

Vacuum foot pedal

Steaming foot pedal

Electronic programming for automatic ironing cycle complete with a button to start the cycle

Front loader

The table is designed/adapted to be connected to centralized steam plant (max. 5 bar), compressed air (6 bar) and power



Laundry



F 105

FIMAS 105

105.00 MESA PARA EL PLANCHADO DE CORTINAS (prendas secadas y centrifugadas) con equipo para que la cortina vuelva a su longitud original.

Mesa de planchar (medidas 3600x950) calentado a vapor, soplante y vaporizante.

Completa de:

Dos aspiradores incorporados de 0,56kw cada

Equipo neumático para tender la cortina

Pedal aspirante

Pedal vaporizante

Programación electrónica por ciclo automático con pulsante salida ciclo

Recogedor anterior

La máquina está predispuesta para ser conectada a instalación centralizada de vapor (max.5 bar), aire comprimido (6 bar) y energía eléctrica

FIMAS 105

105.00 Table pour le repassage des rideaux (vêtements secs ou humides) avec équipement pour remettre le rideau à sa longueur originale

Plane de repassage (dimensions 3600x950) chauffé à vapeur, aspirant et vaporisant .

Complète avec :

Deux aspirateurs incorporés de 0,56kW chacun

Équipage électropneumatique pour la tension du rideau

Pédale d'aspiration

Pédale vaporisante

Programmation électronique pour cycle automatique complet de pousoir pour la mise en marche

Récipient antérieur

La table est équipée pour être branchée à l'installation centrale de la vapeur (max 5 Bar), air comprimé (6 Bar) et énergie électrique

Technical details

105.00 Two built-in vacuum units 0.56 kW each - Installed power: 1,2 kW

Power supply: 230V ~ 50Hz 1 + N - Dimension 4075 x 1320 x 2000 h - Weight 670 kg

Dal 1986 FIMAS progetta e realizza macchine e sistemi per lo stiro dedicato al settore lavanderia.

La qualità dei nostri prodotti hanno fatto di FIMAS un'azienda riconosciuta ed apprezzata a livello internazionale. L'attenzione verso il prodotto e la cura al cliente sono i nostri principi che fanno di FIMAS il miglior partner per il vostro lavoro.

Since 1986 FIMAS designs and manufactures machines and flawless systems for the laundry industry. The quality of our products made FIMAS an appreciate and internationally well-known Company. A reliable and professional partner thanks to an its endless care to the products and to the end-users.



FIMAS è azienda del MACPIGROUP, leader nella produzione di macchine ed attrezzature per l'industria della confezione e della lavanderia.

Sul sito www.fimassrl.it vi sono i dettagli tecnico/commerciali di tutti i nostri modelli, oltre a foto e video dei macchinari in funzione.

Owned by MACPI GROUP, FIMAS is today a leader in manufacturing machines and equipments for the garment and laundry industry.

In web site www.fimassrl.it you can find all technical/commercial details about all our equipments, photos and videos of the machinery in operation.



La Fimas si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche costruttive e funzionali. - Fimas has the right to modify its product at any time



Via Piantada, 9/C int.2 - 25036 - Palazzolo s/Oglio - Brescia - Italia
Phone: +39 030.7403672 - Fax: +39 030 7403681
www.fimassrl.it - e-mail: fimas@macpi.com

Sede produttiva: Corso Genova, 252 - 27029 Vigevano - Pavia - Italia
Phone: +39 0381 346616 - Fax: +39 0381 344117

